

<sup>®</sup>  
**VERDEMAX**

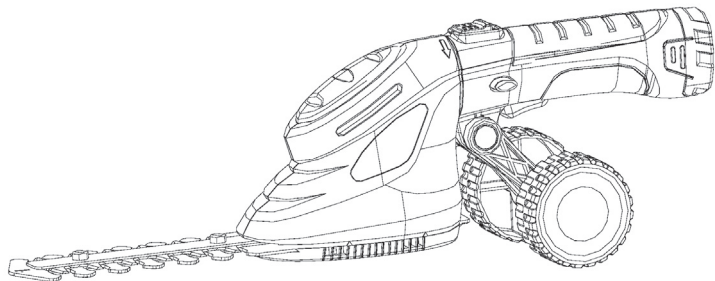
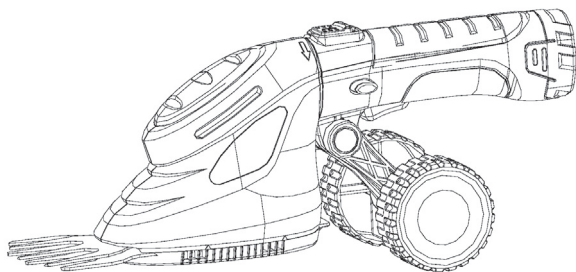
**TAGLIABORDI / TAGLIASIEPI  
A BATTERIA TR3.6  
CON MANICO TELESCOPICO**

**Cod. 2790**

**Manuale d'uso**

**ATTENZIONE: LEGGERE QUESTO MANUALE PRIMA DELL'USO**

Per la vostra sicurezza e per un funzionamento e una manutenzione corretti, leggere attentamente e tenerlo prontamente disponibile per riferimenti futuri.



IT

CE

### SUGGERIMENTI IMPORTANTI:

1. L'unità è completamente assemblata. Rimuovere la protezione della lama in plastica trasparente prima dell'uso e conservarla per utilizzarla come coprilama quando l'unità non è in uso.
2. La batteria deve essere caricata prima dell'uso. Fare riferimento alle istruzioni per la ricarica della batteria.
3. Se la lama si inceppa su un ramo durante il taglio, rilasciare immediatamente l'interruttore e rimuovere l'inceppamento. Se continui a tenere premuto l'interruttore con la lama inceppata, danneggerai il motore.
4. **IMPORTANTE:** questo è uno strumento potente che è straordinariamente facile e comodo da usare. Pertanto, prestare attenzione al posizionamento delle lame durante l'utilizzo per evitare di tagliarsi.

### ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere queste istruzioni prima di utilizzare questo prodotto e conservare queste istruzioni. Per un funzionamento sicuro:

1. Tenere i bambini e gli animali lontani dall'area di lavoro.
2. Accendere il motore solo quando mani e piedi sono lontani dalle lame di taglio.
3. Usare solo la produzione pezzi di ricambio ed accessori originali.
4. Quando non vengono utilizzati, gli strumenti e le batterie devono essere conservati separatamente in un luogo asciutto, in alto o chiuso a chiave, fuori dalla portata dei bambini. Assicurarsi che i terminali della batteria non possono essere cortocircuitati da altri metalli parti come viti, chiodi, etc.
5. Non utilizzare una pressione eccessiva durante il funzionamento. Farà il lavoro meglio e in modo più sicuro alla velocità per cui è stato progettato.
6. Vestiti adeguatamente  
Non indossare abiti larghi o gioielli; possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.  
Indossare scarpe robuste mentre si usa la forbice per erba. Indossare una copertura per capelli protettiva per contenere i capelli lunghi.
7. Mantenere gli strumenti con cura.

Mantenere gli utensili da taglio affilati e puliti per prestazioni migliori e più sicure. Seguire le istruzioni per la lubrificazione e la sostituzione degli accessori.

8. Scollegare gli strumenti.  
Scollegare l'utensile dalla batteria quando non è in uso, prima di eseguire la manutenzione e quando si cambiano accessori come le lame.
9. Evitare l'avvio involontario  
Non trasportare lo strumento con un dito sull'interruttore.
10. Stai attento  
Guarda cosa stai facendo. Usa il senso comune. Non azionare lo strumento quando si è stanchi.
11. Avvertenza  
L'uso di qualsiasi accessorio diverso da quello consigliato in questo manuale di istruzioni, può presentare un rischio di lesioni personali.
  - Assicurarsi che il pacco batteria sia corretto per lo strumento.
  - Assicurarsi che la superficie esterna della batteria o dello strumento sia pulita e asciutta prima di collegarla al caricabatterie.
  - Assicurarsi che le batterie vengano caricate utilizzando il caricabatterie corretto consigliato dal produttore. Un uso scorretto può provocare il rischio di scosse elettriche, surriscaldamento o fuoriuscita di liquido corrosivo dalla batteria.
12. Far riparare lo strumento da una persona qualificata  
Questo strumento è costruito in conformità con i requisiti di sicurezza pertinenti. Le persone qualificate che utilizzano ricambi originali devono eseguire solo riparazioni; in caso contrario ciò potrebbe comportare un notevole pericolo per l'utente.
13. Smaltimento della batteria  
Assicurarsi che la batteria sia smaltita in sicurezza secondo le istruzioni del produttore.

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER CARICABATTERIE

1. Prima di utilizzare il caricabatterie, leggere tutte le istruzioni e i contrassegni di avvertenza sul caricabatterie, sul pacco batteria e sul prodotto che utilizza il pacco batteria.
2. PERICOLO: 230 Volt presenti ai terminali di ricarica. Non sondare con oggetti conduttivi. Pericolo di scosse elettriche o folgorazione.
3. Il caricatore e la batteria sono progettati specificamente per funzionare insieme. NON tentare di caricare la batteria con caricabatterie diversi da quelli in questo manuale.
4. Non esporre il caricabatterie a pioggia o neve.
5. Il caricabatterie non è destinato per eventuali usi diversi o per carica batterie ricaricabili. Qualsiasi altro utilizzo può comportare il rischio di incendi, scosse elettriche o folgorazione.
6. Per ridurre il rischio di danni alla spina e al cavo elettrici, scollegare dalla presa di corrente tirando la spina anziché il cavo.
7. Assicurarsi che il cavo sia posizionato in modo tale da non essere calpestato, inciampato o altrimenti soggetto a danni o sollecitazioni.
8. Il caricabatterie è ventilato attraverso le fessure nella parte superiore e inferiore dell'alloggiamento. Non collocare alcun oggetto sopra il caricatore o su una superficie che potrebbe bloccare le fessure di ventilazione e provocare un calore interno eccessivo. Mantenere il caricabatterie in posizione lontano da qualsiasi fonte di calore.
9. Non utilizzare il caricabatterie se ha ricevuto un forte colpo, è caduto o è stato danneggiato in qualsiasi modo.
10. Non smontare il caricatore. Portarlo a un centro di assistenza autorizzato quando è necessaria assistenza o riparazione. Un riassettaggio errato può comportare il rischio di scosse elettriche, folgorazione o incendio.
11. Per ridurre il rischio di scosse elettriche, scollegare il caricabatterie dalla presa prima di eseguire qualsiasi pulizia. La rimozione della batteria non ridurrà questo rischio.
12. Non tentare mai di collegare 2 caricabat-

terie insieme.

13. NON conservare o utilizzare lo strumento in luoghi in cui la temperatura può raggiungere o superare i 40°C - 105°F (come capannoni esterni o edifici di metallo in estate).
14. Il caricabatterie è progettato per funzionare con la corrente elettrica domestica standard (230 volt). Non tentare di usarlo con altre tensioni!

## IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER LA BATTERIA

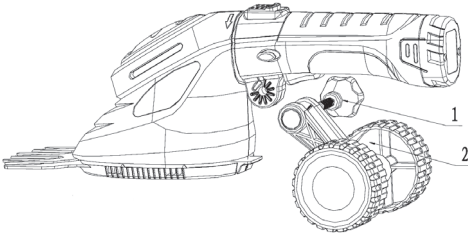
La batteria non è completamente carica quando la si riceve per la prima volta. Leggere prima le istruzioni di sicurezza sotto le seguenti note e procedure di ricarica.

LEGGERE ATTENTAMENTE TUTTE LE ISTRUZIONI E CONSERVARLE IN UN POSTO SICURO PER RIFERIMENTI FUTURI.

1. Non bruciare la batteria anche se è gravemente danneggiata o completamente esaurita. La batteria può esplodere in caso di incendio.
2. Non collegare il polo positivo e il polo negativo della batteria con eventuali oggetti metallici. La batteria potrebbe essere cortocircuitata causando danni alla batteria e possibilmente causare gravi ustioni o incendi.
3. Caricare la batteria solo nei caricatori forniti con il prodotto.
4. **NOTA: la batteria nel vostro strumento è agli ioni di litio di tipo, senza autoscarica o effetto memoria.**

## MONTAGGIO

### 1. Montaggio / rimozione delle ruote



#### Montaggio del gruppo ruote

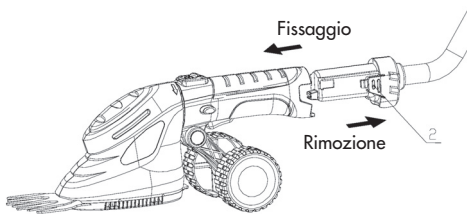
Inserire il telaio della ruota nell'attacco dell'impugnatura e serrare la manopola (1).

#### Rimozione del gruppo ruote

Allentare la manopola (1) ed estrarre il telaio dell'attacco (2).

**AVVERTENZA: non accendere l'interruttore quando si monta o si rimuove il gruppo ruote. Ciò può causare lesioni gravi.**

### 2. Montaggio / rimozione del manico telescopico



#### Montaggio del manico telescopico

Inserire il manico telescopico nell'impugnatura del tagliabordi finché non si blocca.

Il blocco dell'avviamento e il pulsante ON del tagliabordi non funzionano più quando il manico telescopico è montato.

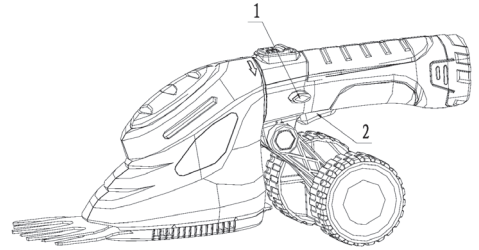
#### Rimozione del manico telescopico

Premere il pulsante di rilascio (2) ed estrarre il manico telescopico.

## UTILIZZO DEGLI STRUMENTI

**Avvertenza: non rimuovere o ponticellare mai i dispositivi di commutazione.**

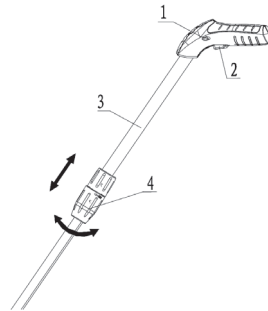
Il blocco all'avviamento impedisce l'accensione involontaria degli strumenti.



#### Taglio senza manico

1. Spingere in avanti il pulsante di blocco (1) e premere l'interruttore (2).
2. Rilasciare nuovamente il pulsante di blocco (1).

#### Taglio con manico:



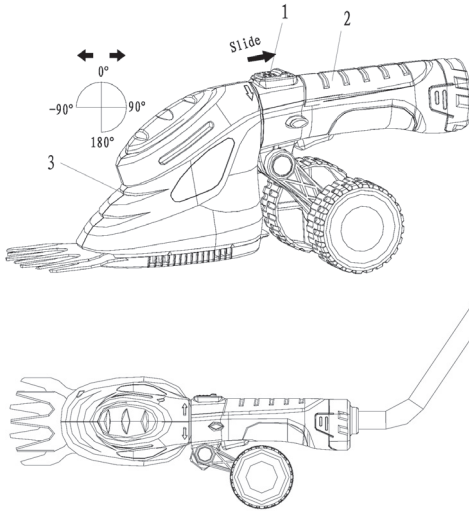
**Avvertenza: non accendere l'interruttore quando si regola il manico telescopico. Ciò può causare lesioni gravi.**

1. Montare il manico telescopico.
2. Tenere il tubo (3) con una mano, quindi allentare il bullone di regolazione (4).
3. Regolare il manico alla lunghezza corretta e serrare la ghiera di regolazione (4).
4. Spingere in avanti il pulsante di blocco (1) e premere l'interruttore (2).

## Funzione di testa girevole

Tenere il manico 2 saldamente. Scorrere il blocco tasto 1 e poi ruotare la testa di taglio 3 alla posizione desiderata. Rilasciare il pulsante di bloccaggio 1 e verificare se la testa di taglio è bloccata in posizione.

Nota: Il tagliabordi può essere bloccato in quattro posizioni (-90°, 0°, 90°, 180°).

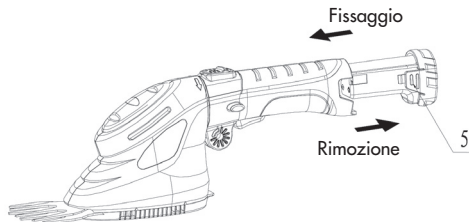


## ASSEMBLAGGIO

### Per la tua sicurezza

**Attenzione! Rimuovere il pacco batteria prima di regolare o cambiare la lama mobile o pulire.**

### 1. Inserire / rimuovere la batteria



- Rilasciare sempre l'interruttore On/Off prima dell'inserimento o rimozione del pacco batteria.
- Per rimuovere il pacco batteria, estrarlo dallo strumento premendo i pulsanti a molla 5 su entrambi i lati della batteria.

## 2. Batteria in carica

- **Il caricabatterie, incluso l'adattatore 7 e la stazione di ricarica 6.**
- **Non utilizzare altri caricabatterie.** Il caricabatteria in dotazione è progettato per batterie lithium-ion in dotazione alla macchina.

**Rispettare la corretta tensione di rete:** La tensione della fonte di alimentazione deve corrispondere alla tensione specificata sulla targhetta dell'unità. L'apparecchiatura contrassegnata con 230 V può anche essere collegata a 220 V o 240 V.

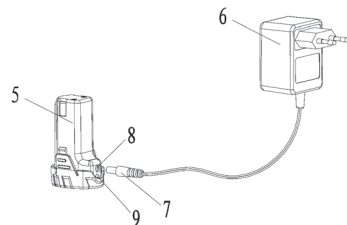
La batteria agli ioni di litio è protetta contro la scarica completa dalla "protezione elettronica delle celle". Quando la batteria è scarica, la macchina viene spenta mediante un circuito di protezione: l'attrezzo non funziona.

**ATTENZIONE: non continuare a premere l'interruttore On / Off dopo che la macchina è stata spenta automaticamente.** La batteria può essere danneggiata.

La batteria viene fornita parzialmente carica. Per garantire la piena capacità della batteria, caricare completamente la batteria nel caricabatterie prima di utilizzare l'utensile elettrico per la prima volta.

Una batteria nuova o inutilizzata per un lungo periodo non sviluppa la sua piena capacità fino a dopo ca. 5 cicli di carica / scarica.

Quando la macchina non può funzionare mentre è premuto l'interruttore di accensione / spegnimento, la batteria non ha capacità sufficiente e deve essere caricata.



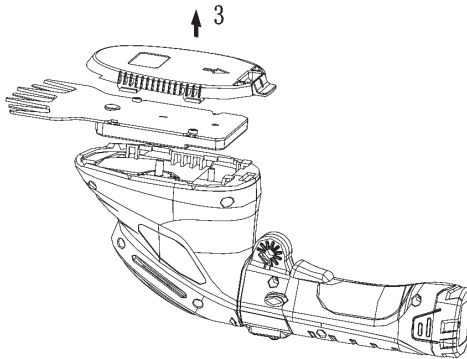
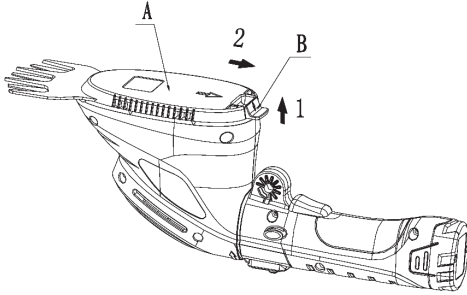
Inserire la spina nel trasformatore 6 in una presa di corrente e l'adattatore spina 7 nella batteria 5 sulla stazione di ricarica 8. A questo punto, l'indicatore di controllo della carica della batteria 9 si accende. L'indicatore si accende in

rosso durante la procedura di carica. La batteria è completamente carica quando l'indicatore si accende di nuovo in verde.  
**SCOLLEGARE** il caricabatteria dalla alimentazione di corrente quando non lo si utilizza.

## SOSTITUZIONE DELLE LAME

**Attenzione!**

**NON azionare l'interruttore prima di smontare o montare le lame. Rischio di infortunio!**



La lama può essere cambiata rapidamente e comodamente senza attrezzi.

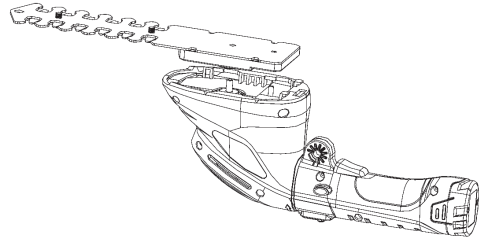
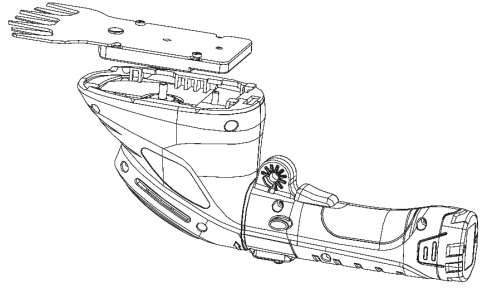
1. Per cambiare la lama, è necessario rimuovere prima il coperchio della lama (A). Seguire i passaggi come mostrato nella figura in alto.

1. Tenere la macchina in un lato come mostrato nella figura in alto. Sollevare il fermo (B) con il pollice e l'indice di un'altra mano.

2. Tenere il coperchio della lama con fermezza e spingerlo indietro.

3. Rimuovere il coperchio della lama verso l'alto.

2. Togliere la lama e installare un'altra lama.



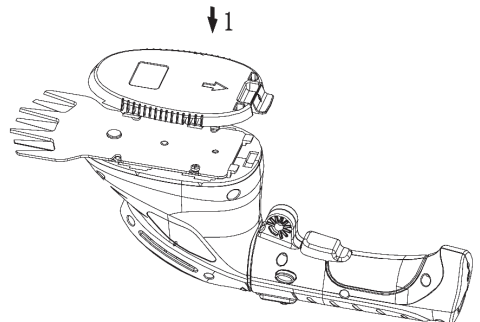
**Attenzione!**

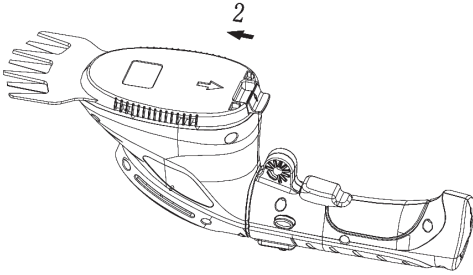
**Non mettere in funzione l'interruttore prima che sia installata la copertura della lama. Rischio di infortunio!**

3. Installare il copilama seguendo i passaggi come mostrato nella figura inferiore.

1. Inserire il copilama allineando le due linee segnate nella figura in alto.

2. Spingere il copilama in avanti fino a quando il fermo sarà in posizione corretta.





## MANUTENZIONE E RIPARAZIONE

Non risciacquare la macchina con acqua.

Il tagliabordi deve essere conservato in un luogo asciutto quando non è in uso.

Prima di ogni utilizzo controllare se la lama è in buone condizioni e deve essere riparata se sono stati riscontrati danni.

La lama deve essere pulita e lubrificata dopo ogni utilizzo. Quando il tagliabordo deve essere utilizzato per un lungo periodo, **le lame devono essere lubrificate durante il lavoro.**

## CARATTERISTICHE TECNICHE

Modello	TR3.6
Voltaggio della batteria	3.6 V CC
Tipo di batteria	Lithium-Ion
Nessuna velocità di caricamento	1000 giri / min
Lunghezza di taglio	110 mm
Larghezza di taglio	80 mm
Capacità della batteria	1.3 Ah
Tempo di ricarica	4 ore
Peso netto	1,15 Kg. senza manico telescopico 1,5 Kg. con manico telescopico

Cambiamenti tecnici riservati.

# DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Con la presente la ditta **Rama Motori S.p.A.** - VERDEMAX Division - via Provinciale per Poviglio, 109 42022 Boretto RE - ITALIA - Tel. +39 0522 481111 - e-mail: verdemax@rama.it

dichiara che l'apparecchiatura menzionata di seguito, così come da noi distribuita, è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza e salute previsti dalle Direttive Comunitarie (vedi punto 3) relative alla progettazione e al tipo.

La presente dichiarazione si riferisce esclusivamente alla macchina allo stato in cui viene immessa sul mercato ed esclude eventuali componenti, aggiunti in seguito alla messa in commercio, e/o operazioni effettuate sulla macchina stessa dal consumatore finale.

1. Descrizione / funzione: **Tagliabordi / Tagliasiepi a batteria**

2. Tipo: **TR3.6 (NOE-17ET-3.6)**

3. Direttive Comunitarie applicabili: 2006/42/CE

4. Responsabile della custodia della documentazione tecnica:

RAMA MOTORI S.p.A.

VERDEMAX - Division of RAMA MOTORI S.p.A.

5. Ulteriori Direttive Comunitarie di riferimento: EN 60745-1 : 2009+A11  
 EN 60745-2-15 : 2009+A1  
 EN 60335-1 : 2012+A11+A13  
 EN 50636-2-94 : 2014  
 EN ISO 12100 : 2010

Direttiva compatibilità elettromagnetica 2014/30/CE

L'anno di fabbricazione e il numero di produzione sono riportati sulla targhetta applicata al prodotto.

**RAMA MOTORI S.p.A. a s.r.l.**

Sede Legale:

Via Agnoletti 8 - 42124 Reggio Emilia  
 Codice Fiscale e Partita IVA 01668180350

Unità Locale:

Via Prov.le per Poviglio 109 - 42022 Boretto (RE)  
 Tel. 0522481111 - Fax 0522481139

**VERDEMAX**

www.verdemax.it

Rama Motori SpA  
 Via Agnoletti, 8 - 42124 Reggio Emilia - Italy  
 Made in P.R.C.